

PUBLICATIONS OF THE NETHERLANDS INSTITUTE OF  
ARCHAEOLOGY AND ARABIC STUDIES IN CAIRO

4

---

PROCEEDINGS OF THE NINTH CONGRESS  
OF THE UNION EUROPÉENNE  
DES ARABISANTS ET ISLAMISANTS

*Amsterdam, 1st to 7th september 1978*

EDITED BY

RUDOLPH PETERS

WITH A PREFACE BY JAN BRUGMAN



LEIDEN  
E. J. BRILL  
1981

ISBN 90 04 06380 3

*Copyright 1981 by E. J. Brill, Leiden, The Netherlands*

*All rights reserved. No part of this book may be reproduced or translated in any form, by print, photoprint, microfilm, microfiche or any other means without written permission from the publisher*

PRINTED IN THE NETHERLANDS

**Orient. Seminar  
Universität  
78 Freiburg/Br.  
Inv.**

Az 80/1

TABLE OF CONTENTS

Preface, by JAN BRUGMAN . . . . .	VII
J. M. ABUN-NASR, The <i>Mašyḥat al-Islām</i> in Tunisia . . . . .	I
A. BAUSANI, Notes on the Safavid period: decadence or progress? . . . . .	15
J.-C. CHABRIER, Evolution du luth ( <i>‘ūd</i> ) et périodisation des structures musicales arabo-islamiques. . . . .	31
P. CHALMETA, Concessions territoriales dans al-Andalus: données inédites et rectifications . . . . .	48
W. ENDE, Iraq in World War I: The Turks, the Germans and the Shi‘ite Mujtahids’ call for jihad. . . . .	57
H. FLEISCH, Le Traité de Philologie Arabe, vol. II . . . . .	72
G. J. VAN GELDER, Brevity: the long and the short of it in classical Arabic literary theory . . . . .	78
J. GRAND’HENRY, Le moyen-arabe occidental: problèmes de caractérisation et de périodisation . . . . .	89
B. HALFF, Proposition de traitement du problème posé par les niveaux de langue dans l’enseignement de l’arabe . . . . .	99
J. J. G. JANSEN, Polemics on Mustafa Mahmud’s Koran exegesis . . . . .	110
R. G. KHOURY, Une description fantastique des fonds de la Bibliothèque Royale Ḥizānat al-Kutub au Caire, sous le règne du calife fatimide al-‘Azīz bi-llāh (365-86/975-97) . . . . .	123
H. KILPATRICK, Criteria of classification in the <i>‘Ṭabaqāt fuḥūl al-shu‘arā’</i> of Muḥammad b. Sallām al-Jumaḥī (d. 232/846) . . . . .	141
M. KROPP, <i>‘Kitāb al-bad’ wa-t-ta’rīḥ’</i> von Abū l-Ḥasan ‘Alī Ibn Aḥmad Ibn ‘Alī Ibn Aḥmad aš-Šāwī al-Fāsī und sein Verhältnis zu dem <i>‘Kitāb al-Ġa‘fariyya’</i> -von az-Zuhrī. . . . .	153
F. LEEMHUIS, Ms. 1075 <i>tafsīr</i> of the Cairene Dār al-Kutub and Muḡāhid’s <i>Tafsīr</i> . . . . .	169
A. LOUCA, Le moment inaugurateur en histoire. Analyse d’un texte d’Ibn ‘Abd al-Ḥakam (187-257 H/803-871) sur la conquête musulmane de l’Egypte . . . . .	181
W. MADELUNG, Shiite discussions on the legality of the <i>kharāj</i> . . . . .	193
M. MARÍN, A propos du lexique sur les périodes de crise au Ḥiḡāz . . . . .	203

J. N. MATTOCK, Ibn Baṭṭūṭa's use of Ibn Jubayr's <i>Rihla</i> . . .	209
E. MOLINA LÓPEZ, Hacia un nuevo período de la historia de la España musulmana: la incorporación de al-Andalus a los 'Abbāsīes . . . . .	219
C. NIJLAND, A congress of Arabic language and literature in Cairo, May 1927 . . . . .	230
A. POPOVIC, Problèmes d'approche de l'Islam bulgare (1878-1978) . . . . .	241
A. SCHIPPERS, The genitive-metaphor in the poetry of 'Abū Tammām . . . . .	248
W. STOETZER, Stress in Koranic Arabic: its relation to 'i'rāb	261
M. VELHO, Ibn Marwān (Ibn al-Djilliki) e Sa'dūn Surunbāqui: a localização de Monsalude . . . . .	270
M. VELHO, A incursão de Tashfin Bin Ali a <i>Fahş 'Aṭīyya</i> ou o fossado de Ladeia . . . . .	288
M. VELHO, Coimbra e o topónimo Lousã nas crónicas de Albelda e de Sampiro; a localização de Antânia . . . . .	296
J. WAARDENBURG, Towards a periodization of earliest Islam according to its relations with other religions . . . . .	304
W. MONTGOMERY WATT, The Qur'ān and belief in a "High God" . . . . .	327
Symposium sur le thème de la philosophie arabe . . . . .	334
List of participants . . . . .	345